

UJVIDÉKI NAPLÓ.

Társadalmi és a városi közügyeket szolgáló hetilap.

Előfizetési árak:
 Évre 8.— korona
 Fél évre 4.— „
 Egyes szám 10 fillér.

Felolvasó szerkesztő: Dr. Elschléger Dezső.
 Szerkesztő: Cserneyei Mór.
 Megjelenik minden vasárnap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 II. Rákóczi Ferenc-út 35. I. emelet.

A kitartó munka a lankadatlan szorgalom jutalma.

Jelige: Kitérő egyéniségeknek megelégedése attól függ, hogy maguknak olyan célt tűzzenek ki, mely elérhető legyen, de csak erős küzdés után.

Körülbelül 10 évvel eze őt Török József, (ma már doktor Török József) a tanítói oklevéllel oszlopot kezdett építeni; magasat erőset, melyre egy koszorút akart helyezni. E koszoru a szorgalom jutalma legyen.

Mint tanító lelkesen egész odaadással töltötte be hivatását. Tanított és tanult. Lelkében érezte, hogy a tanítói oklevél mellett nagyon szépen megíeni a tudori diploma is. Nem elégedett meg azzal, hogy mindezt érezte, kereste a módját, hogy hogyan lehetne ezt megvalósítani.

A pedagógust a jogással összebarátkoztatta. A csendes pedagógusnak az élénk jogász szabta meg az irányt, hogy merre kell haladnia.

Egy közös cél egyesítette a két különböző ágazatot: a tanítónak tekintélyt adni.

Török József dr. a tanítóságnak szerzett elismerést, mert mint tanító mutatta meg, hogy mire képes a kitartó, vaserős akarata. Az ujvidéki polgári iskola büszke lehet Török József dr.-ra. Büszke reá az egész magyar tanítóság, mert megbecsülést szerzett az egész karnak.

Példát adva áll előttünk a doktorrá avatott férfiu. Nehéz munkát végzett, Amennél nehezebb volt, annál fényesebb lett az eke vasa; annál jobban hasította a barázdát. Megbírközött minden akadállyal, de most boldog, mert siker koronázta lankadatlan fáradságát.

Nekünk kell ilyen tanító, hogy a tanfelügyelőségben helyet foglalhasson és ott a tanítóság érdekeit megvéddesse. Hisz pedagógiai tudását most a jogi is fokozza és így ott ahol a tanító, a jogász törvény-tudására szorul, megtalálja az orvoslást: a jogi védelmet.

Kevés ilyen emberünk van. Mert aki ilyen kiváló, az csak nagynehezen érhetne célját. Becsüljük meg, mert megbecsülést demel, mert becsülést szerzett egy egész annak Mérvadó körök méltanyolják majd

Török érdemeit és vagy a tanfelügyelőséghez, vagy a miniszteriumba helyezik, hogy tudásával szolgálja a tanítóságot. Hisz ezt akarta. Örvendünk és jóleső érzéssel ragadjuk meg az alkalmat, hogy Török József dr. előtt meghajtsuk az elismerés zászlaját.

Ilyen férfiú kell a gátra!
 Ez mutasson irányt, melyen haladnunk kell! Kövessétek ifjak rajongással e példát, mert az ifju korban még fogékony a lélek: sokat elérhet, ha megvan hozzá a jóakarata.

Török egész élete a tanítóság küzdelmében folyik le. Bizalmát nem vesztette ezért még sem el.

Azon meggyőződéssel nézett a jövőbe, hogy az ügy, melyért küzdött: győzni fog. A magyar tanítóságnak lesz tekintélye, ha sok ilyen emberünk nevelődik. A jövő nemzedék hálával említi majd az ő nevét is. Hisz ő vette ki az ércből a szinaranyat, melynek nem maradt salakja!

Milyen szép a tudás!

Milyen remek különösen akkor, ha a tudás csarnokát magunk építjük fel. Ismerjük a talajt, ismerjük a falazatát, egész alkotmányát. Minden alkotó darabja a mi szerzeményünk; önerőnk fáradságának soha el nem romló gyümölcse. És minő édes ezen gyümölcs, mert megízeltünk minden keserűt. Így tisztán kivehetjük az édes valódi ízét.

Mert könnyű azoknak tudást, vagyont, kincsset szerezniök, kiket az Isten minden földi jóval megáldott, de minő nehéz annak, ki mindent önerőjének köszönthet.

Ki mellett nem áll a teli pénzesláda, annak véres verejtékkel kell a kincset megkeresnie. Es lárany keresnek, keresnek, de nem találják. Elcsüggedve félreállanak. Lemondanak minden földégságról és örökre boldogtalank maradnak. Ezért különösen dicsérhetjük Török József doktort, mert amit szerzett szegénységéből teremtette.

Nézzem tovább a jövőbe. Ne állapodjék meg e sikere halmán, hanem emelkedjék még magasabbra!

Akinek ilyen tettereje van az emelkedik még. Szíve meleg érzésekkel van telítve és úgy mint a levegő, mint a víz, mint minden a világon; úgy szívünk is, mennél melegebb, annál inkább emelkedik.

Cs. M.

New-Yorki megfigyelések

Irta: Cserneyei Sándor.

New-York, 1911. január 20.

Thomas Mawnek gyönyörű, mely gondolatokkal telt novelláját olvastam egy emberről, aki lángoló aggyal kergeti a csodaszép és a rettenes, a határtalanul elbűvölő és határtalanul borzasztó, szóval a végtelékig feszített impressziók fontójait. Bejárja az egész világot; napsütött tengerek panorámájánál, égig érő hófédte hegycsúcsain, Velence lagunáin és tűzveszedelmek között, újra és újra csüggedten kérdi: »That's all?« »Ennyi az egész?« — És ebben a pár szóban benne van az egész tragédia, a mit mi, szegény, féltelen fantáziájú álmódók, azt hiszem valamennyien átszenvedtünk. Mi, akik otthon csendes zugokban álmódunk gyönyörű lázálmodat a tenger szépségéről, akik feszült idegekkel figyeltünk a távolok zenéjére, — mi kiszivtuk az eleven impressziók mézét képzelődésünkben és ha aztán végre robob velünk a vonat, vagy hajócsavarok kavarkák fel a vizet és idegen tájak jobbra, balra maradoznak előttünk, családottan kérdjük: »Ez az egész?« Almainkban határtalanlannak és végtelennek láttuk és most idegesen és gyűlölködé nézzük a horizont, mely szűken szorul össze körülöttünk: ez az egész? És jön a nagy Kozmopolisz, túlkötő auték ezrei, százazrek hőmpölygő tömege, az utcákon több emeletnyi magasságban végigsivöltő elevátorok, 20—30 emeletes házak, kábitó zaja és sürgése a végtelékig fokozott munkának és életnek — igen ez az egész! Ez minden!

Megdöbbenően impozáns ez a nagy Babel, de szépséget ne igen keressünk benne. Örmötlan felhőkarcolók, disztelen, komor, szürke épülettömbök és azok között itt-ott beékelve egy-egy elnyomorított renaissanceház vagy gót-stílus templom. Sehol semmi nyoma annak a gyönyörű új stílinek, a mit annyi invencióval alakított magának a mi korunk. Minden kor kereste és megtalálta a maga egyéni nyelvet az építészetben: a maga kifejeződéését, a maga stílusát. A yanke bizony rem pocsekolja drága idejét ilyen haszontalanságok kifundálására, mert »the time is money«, hanem jár a business (üzlet) után nyugodt lélekkel használja az elmúlt korok stíljét, bizarr

Fischer Testvérek

műszaki telepe.

Elvállal: köponti fűtés, szellőztetést, vízvezetési, csatornázási berendezéseket, villany- és erőátvitelt, ugyancsak kútfúrát és hygienikus berendezést. Minden e szakmába vágó egyéb munkálatok a legjutányosabb árban. *Tervek és költségjegyzék díjtalanok.* Pontos, lelkiismeretes, leggodosabb kivitel. — *Jó munka.*

UJVIDÉK

II. Rákóczi Ferenc-utca 57. szám

Telefon:

egyvelegre keverve egy-egy szerencsétlen épületen barakot, renessancot és góthot.

Művészet dolgában különben is gyenge lánban áll »Uncle Sam.« Itt csak harc létezik, még pedig kés hegyig menő harc a megélhetésért és ha ez megvan: harc a gazdagságért és ha ez is megvan, harc a milliőrért. A Rockefellerek és Carnegiek egyre-másra alapítják ugyan a pazar könyvtárakat, de azok csak úgy konganak az ürességtől és ennek nagyon egyszerű a magyarázata. Megállapított tény, hogy nagy metropolisek nem igen termelnek írót, nos én azt állítom, hogy nem igen termelnek olvasókat sem. Minden jó könyv egy élmény. És a legélmény-szegényebb életet is eseménydúsá és élvezetessé teheti sok jó könyv olvasása. Vidéki, egyhangú életet élő emberek közt találjuk a legszenvedélyesebb regényolvasókat, ezek szürke életének a szópórium nélkülözhetetlen izgatós szere. De egy ilyen Bábel forgatagában minden embernek, minden órában megvan a maga élménye: sokszor izgatottabb és szebb, mint amit írók fantáziája kieszelhet. Minék hát neki az olvasás, m-lynek ingere főként az idegen életbe való beleélmodása önmagunknak (ki nem érzi magát egynek kedvez regényhőseivel?) a mikor a saját életének folyamata éppen eléggé érdekli és igénybe veszi?

Valami parvenü-ize van itt mindennek. Jó old Europe, sok öreg hibád van bizony neked, de a te asszonyaid mégsem rajkák meg magukat már korán reggel ékszerrel, úgy hogy alig látszanak ki a gyűrűk, fűgők, mellétek és karkötők brilliáns tömegéből. Különbözik attól a kolosszális izléstelenségtől eltekintve, amit az ékszeríveslésterén kifejt, az amerikai nő nagyon szép típus. Meglepő, hogy egy ilyen »összeszedett város"-nak mint New-York, mennyire egyöntetűek az asszonyai. A »New York-type« a karcsú és mégis telt nyulánk alak, a gyönyörű rózsás arcszín és a sugárzó, pedáns tisztaság, a mi még a legközönségesebb nigger nőnél sem hiányzik. Azt hiszem, a régi görögökön kívül egy népnél se fejlődött ki ennire a testápolás művésze. És itt vannak a világ legesinosabb öreg asszonyai; a new-yorki asszony förtülte a szótárából ezt a szót: megöregedni. Hőfehér haju nők lejtének el melletted karcsú derekkal és tizenhat éves leányok ruganyos és energikus járásával. Egy femininának szivderítő látvány, mily nyugodt eleganciával vezetik autójukat a legkibibitőbb forgalmú utcákon is; egy esztétának pedig elsőrendű élvezet, mert a lovagló nőn kívül nem tudok grációzusabbat elképzelni az automobilozó nőnél.

Amerika a nagy lehetőségek hazája: itt mindenki a tarsolyában hordja a marsallbotot. De viszont a kít marsallnak nézel, majdnem mindig -- nem marsallbotot, hanem -- esetleg szabóollót hord a tarsolyában.

Egy fifth-avenni étteremben ültem és a körülöttem nyüzsgő kozmopolita tömeg érdekesebb alakjairól próbáltam kitalálni, melyik milyen nemzetiséghez tartozik. (Persze a fajok mai keveredtsége mellett ez

meglehető kevés eredménnyel kezegető foglalkozás.) Végre egy remek szép fétfium akadt meg a szemem. Társaságom egyik tagja látva elragadtatásomat, felvilágosított róla, hogy az: Sternberg német gróf, szépségéről és eleganciájáról híres és ha akarom bemutathatja, mivel jól ismeri. Sternberg gróf tényleg asztalunkhoz telepedett és én, nem kis élvezettel gyönyörködtem az ősrégi racenak ebben a szép példányában, aki a régi fajok fáradt és nemes enerváltságával hajlott kissé előre és dekadens gráciával tartotta keskeny Dorian Gray-kezeben a cigarettát.

Másnap a Broadway sétálgatva egy cégtáblára esik pillantásom: B. Sternberg, Tailor. Benéztem az üvegajtón és ime ott állott az én grófm a pult mellett az ősrégi fajok fáradt és nemes enerváltságával előre hajolva egy vég posztó fölé és keskeny Dorian Gray kezében csillogott a szabóolló.

Ha olasz kivándorlóval Olaszországról beszélék felragyog a szeme és sugárzó arccal beszél Firencéről és la bella Veneciáról: »Ah! Italia! És ép így beszél a germán az ő Berlinjéről és így emlékszik a francia az ő Párizsára. Csak ha oroszral beszélék a hazájáról annak komorodik el az arca és a magyar? — a magyar legyint a kezével és keserűen mosolyog. — Az orosz és a magyar. Érdemes gondolkodni felette.

Vasárnapról — vasárnapig.

Kaszinói estély. M. hó 25-én rendezte a m. kaszinó farsangi mulatságát mely egyike volt a farsang legszebb mulatságainak. Találkozója volt ezen estély Ujvidek előkelőségének és a műsor is messze kimagasló a sablonos hangversenyi műsorok közül. Gondosan válogatták meg a szereplőket és a műsort. Ribiczey Kálmán dr. főispáni titkár a legnagyobb elismeréssel kell illetnünk kimerő mesteri hegedűjátékát élvezték és nem túlzás, mert valóban ritka műlévzetet nyújtott. Tartinának g. moll szonátáját táncsak a mester játszotta jobban, mint Ribiczey. Tschalkovszky — egyik dalamat varázsolta hegedűjére, mely beszélt, zengett és mélységesen hatott. Mit szólunk még a tündéralomról? Olyan mesteri játékbán nagyon ritkán volt még részünk. Méltó pártnerre, volt Zoltán Sándorné urasszony ki mindvégig ügyesen töltötte be a szerepét, mely nagyon nehéz volt. Mayer József né urasszony gyönyörűen énekel. Szintén a legnehezebb énekeket választotta, melyeket játszi könnyedséggel adott elő és pedig oly hatástkeltően, hogy szinte bámulatba etette a hallgatóságot. Énekelte: Verdi Abarcos-bábjából, Schubert dalából, Massenet-ből egy francia dalt, mely e még közkívánatra egy ráadás is adott. Elvezük még Rác Erő dr. ügyvédjelölt kedves énekét. Azután tánc következett, melyet a vidám jökevény fűszerezett reggelig.

Szék Róbert dr. főigazgató szerdán és csütörtökön az ujvideki főgimnáziumot látogatta meg. Ezen alkalommal a kongregációs-ügyet is megvizsgálta és jelentést tett a miniszteriumnak, mely — mint már említettük — rövidesen végez vele és akit a klerikáliszmus vak dühe vezérelt azonnal lelohasztják a túlbuzgóságát és kihúzzák a méregfogát. Az itélet igazságos lesz. Csak várjunk türelemmel.

Építkezések Ujvidéken. Városunkban az 1908. évben megkezdett nagyobb arányú középítkezések a folyó évben is folytatást nyernek. A múlt év őszén megkezdett villamos közúti vasúti építkezés befejezését illetve üzembehelyezését a f. év június hóra tervezik. A vasút kiépítésével egyidejűleg több utca új burkolatot nyer. És pedig

kiepül mintegy 25.000 m² aszfalt, kocsiút burkolat, 5000 m² aszfalt gyalogut és mintegy 15.000 m² kőburkolat. Ezen költségek kb. 400.000 k. tesznek ki. A f. évben építik ki a pirosi tvh. utnak még kiépítellen 2,5 km. hosszú és a szt. tamási utnak 2,5 km hosszú szakaszát, mintegy 80.000 k. költséggel. A város körüli mélyebb felkúvsi területék lecsapolására tervezett nyílt csatorna hálózat készítésére a törvényhatóság 45.000 k. költséget engedélyezett. A nagyret szivattyú telepét egy 30 cm-es szivattyú-garnitúrával bővítik ki. Az új közkórháznak építkezései 1—2 hónap alatt teljes befejezést nyernek. Az építkezés és berendezés 1.100.000 k-át vett igénybe. Tervben van a közkórház kibővítése 200 ágygyal. Ez a kérdés azonban még nincs egészen kialakulva. Förtöltetlen berendezésre a törvényhatósági bizottság 15.000 k-át engedélyezett. Az állandó Dunahíd tervet már csaknem egészen készen vannak. Az építési költség kb. 3.000.000 k. lesz. Ha a finanszírozás sikerül, az építkezés még f. évben megkezdhető lesz. 1—2 hónap alatt befejezést nyernek a vízvezeték előmunkálatok. A furásokat Kocsy Sándor helybeli és Leféber A. bpesti vállalkozók végezték. A városi középítkezésen kívül említést érdemel az új állami gimnázium és internátus építkezése, melynek megkezdése tavaszra remélhető. A magán-építkezések is élénkebben igazérik.

Hanako. Szégyenpir fúja be az arcunkat, midőn meggondoljuk, hogy micsoda ktsvárosiasak vagyunk mi ujvidekiek. Igenis, ha mi gondolkodni tudnánk. Nem tudunk. Kidöbük a pénzünket, mert ott akarunk lenni a világ reklámmal egekig dicsezt előadás. Azonban nem gondoljuk meg, hogy tulajdonképpen ez semmi. Mimika az egész. Egy koronáért a moziban páholyból szemlélhetjük a legjelesebb színészek művészetét és élvezhetjük a legremekebb előadásokat, mert Hanako előadása sem volt egyéb mint mimikai studium. Hisz a nyelvüket nem értetük. Vagy tán a »hajós hangus« zene, vagy a »kecses« tánc képezte az est fénypontját?! — Vagy a 12 gyilkosság?! — Remek, mondhatni messé »élvezet« nyújtott! A magyar színészetet pártfogoljuk ilyen Hanakózással, akkor ezek nagyobb ambícióval iparkodnak majd a közönséget kielégíteni.

Katonai sorshuzás. A helybeli összeírásba felvett illetőleg Ujvidek városbeli illetőségű 1890. évben született hadkötelesek sorshuzása március hó 13-án (hétfőn) d. e. 9 órakor a városi tanács katonaiügy osztályában (Városháza II. em. 43 ajtó) fog megtartatni. A sorshuzásom minden érdekelt hadköteles személyesen is megjelenhet, meg nem jelenés esetén bizottságilag fog a sorsszmá részére kihuzatni.

Lehelten tudósítók. A Tapavicza féle pőr tárgyalása nagy port vert fel. Az egész ország szemé Ujvidékre volt irányítva. Akadt igen sok lelketlen tudósító, ki az egész per lefolyását elferdítette és így az igazságnak meg nem felelőleg röhögte a világot a hazug híreket. Mindent meg lehet írni és szabad is, de igaz legyen amit tollunkra veszünk. E hazugságokban utazó vajdoszörök, egyik képviselőjét Bpsten az »Estnél« a másikat itt Ujvidéken sikerült Tapavicza dr. városi tanácsnoknak leleplezni. Az »Est« tudósítójának »tanácsnokja« kedden este semmisült meg. amikor a nevezett lap Tapavicza dr.-nak elégtételt szolgáltatott és úgy közoite a per lefolyását, amint tényleg volt. A másik aki itt »működik« Ujvidéken, személyesen szerzett tapasztalatokat arról, hogy minő hátránys a hazug hír terjesztése. Ennek a firkoncnak alaposan elvették a kedvét. Ugy hisszük, hogy most már elég eről a kínos ügyről, mely a városnak semmiféle becsületét nem foldozgatta sőt a tiszteletet és tekintélyt nagyonias aláasta. Mi ugyan megígértük, hogy a perbeszédetek is közzöljük, de nem tesszük, mert azt óhajtuk, hogy hamarosan térjünk napirendre e szégyenletes dolog felett. Békét akarunk. Aldásos békét, hogy ebben munkálkodhassunk. Annak, vagy esetleg azoknak a példás megbüntetését követeljük, kik a város tekintélyét, rosszakaratu tudósításokkal becszenyítették. Törvény elé ezekkel, badd lassá e város közönsége, kik terjesztik e város panama híret.

Ne tétovázzék, ha fáj a faje,
hanem használjon azonnal

BERETVÁS-PASTILLÁT,

amely 10 perc alatt a legmakacsabb migráint és fejfájást elmulasztja. — Orvosok által ajánlva. **Ára 1.20** Kapható minden gyógyszerüzben
Készíti: Beretvás Tamás gyógyszerész Kispesten.
3 dobozal ingyen postai szállítással.

Tüz a honvédelaktanyában. Valószínűleg egy bádögösből kipattanó szikra meggyújtotta a tetőszerkezetet. A tüzet a katonaság észrevette és mielőtt nagyobb kár történt volna, azt lokalizálta.

Jkvi köszönet. T. Klotz Károly urnak az Apollo Projektograph r. t. igazgatója Helyben. Az „I. Ujvideki Nőegylet” és a „József főherceg szanatórium-egyesület” helybeli fiókjának választmánya ma tartott ülésén jegyzőkönyvi köszönetet szavazott Tekintetességének, hogy javukra előadást rendezni es ennek jövedelméből kifolyólag kegyes adományt juttatni szíveskedett. Mídon jótékony egyesületünk iránt való jóindulatát újból kérjük vagyunk kiváló tisztjeit Ujvidek, 1911. február 26. Piukovich Ferenczné elnök, Dr. Piukovich Sándor titkar.

Postaszekrénytől. Kedden reggel a postai alkalmazottaknak sikerült egy magyarai megfélekedeztet, különben intelligens ember személyében azt a tolvajt elcsipni, ki a főpostán a levelezőket már hosszabb idő óta dézmálja. Nevét elhallgatjuk, mert a szegyenbe sodort családot akarjuk megkímélni, mely Ujvidéken közbecsülésnek örvendő. Ime a rosszra vetemedett ember beszéniyezi a család jó és becsületes nevét. Már az ügyesség-nél van és ha ügyében a tárgyalást megtartják, akkor ugyis nyilvánosságra kerül az egész ügy. Különösen a katonaság levelezéseit forgatta kémsekkel. Tán hadászati szempontból?!

Szükségtelen, hogy külföldre vigyük a pénzünket egyes különleges gyártmányokért. A magyar ipar lendületes fejlődése lenyes bizonyítékat szolgáltatja annak, hogy a magyar ipar minden téren képesyesül. Egyik különlegesség, a tüzmentes páncélos pénzszekrények gyártása és ma már olyan nívóon áll, hogy bátran kiállja a külföldi versenyt. Arenheim S. I. budapesti pénzszekrénygyártó olyan kiváló gyártmányokat küld szét az egész országba, melyek mindenütt feltűnést keltenek. A napokban érkeztek Ujvidékre a Grosz és Krausz céghez egy hatalmas alkotás, egy nagyszerű páncélpénzszekrény, amelyen eddig kevés van az egész monarchiában. Latvnyosságot képez e hatalmas alkotás a szakértők is csakis az elismerés hangján beszélnek Arenheim S. I. gyártmányáról.

Háborgás az izraelita hitközségben. Mult vasárnap az ujvideki izr. hitközség képviselőtestülete rendkívüli közgyűlést tartott. Több a hitközség belügyére vonatkozó lényegtelen kisebbrendű kérdések elbírálásából keletkezett, surlódások az eljárásság ténykedését megbénítani akarják. A megsértett önértet a jogtalan támadások miatt lemondásra készítette az eljárásságot. Csütörtökön kellett volna az új eljárásságot megválasztani. Kassovitz Armin dr. a hitk. elnöke nagyon mélyre sülyesztette a támadások erejét és könnyű szerrel visszaharította a támadást azokra, kik meggondolatlanul kormos fázékba nyúltak. Oly mélyen kótorásztak benne, hogy szinte maguk is restelték a dolgot, mikor Kassovitz Armin dr. férfias önértetből sugalt szavakkal fenyesen visszaterte a jogtalan támadásokat azokra, kik a hitközségnek immár csendesen, békésen haladó életét megzavarták. Ma vasárnap van a közgyűlés folytatása és remélhetőleg, ami igen kívánatos is, ismét a béke lesz otthonos a hitközségben.

Értesítés. A Duna Gözhajózási Társaság közhírré teszi, hogy az áruféltétel, a társulat Duna, Tisza, Béga, Dráva és Száva összes állomásain, valamint a Feketetenger és a Levante állomásain, az egymásközi forgalomban megnylik.

A magyar Dalárda gyönyörűen bucsuzott el Carneval hercegtől. A farsang méltó befejezése volt e sikerült mulatság.

Szivszéhhűdés. Régnér Pál dunautcai mézszáros csütörtökön reggel, amikor a piacon Ma-

Az Ujvideki Városi Ártézi Jódozfürdő és

Vizgyógyintézetben a

téli é vadban

Az ischiász, csúz, köszvény,
görvély, csontbántalmak-
ban, idegességben szenved-
dők, női betegségek és vér-
baj minden fajtájának

gyógyítása

a legnagyobb eredménnyel
történik.

Rumai uradalomban, Szolnok pusztai gaz-
daságban (Szérbén) felvétetik

3 tehenész-család

évi fizetés 164 korona. — 1320 kg. kétszeres
480 kg. kukorica, — 1000□ föld 1 drb. te-
héntartás, 2 anyadisznótartás, lakás, fűtés és a
kifejt tej után remuneráció.

Közelebbit

NIJOLT JÁNOS intéző

Szolnoki pusztá
Posta Ruma

rer mézszarostól borjut akart venni halálos szív-
széhhűdés érte. Marerné asszony karjába esett.
Képzhetők a megrémült asszony helyzete. A kö-
rüállók nem stietek segítségére, mert azt hitték,
hogy csak tréfa az egész, pedig nagyon komoly
valóság volt.

Öngyilkosság. Sztójánovits Zsvívk lakatos-
mester hetlőn agyonlőtte magát. Tettének oka is-
meretlen. A családban már több öngyilkossági
eset fordult elő.

Moxi a rendőrség szolgálatában. A kine-
matográfianak érdekesen újszerű alkalmazását ren-
delte el nemrégiben a porosz belügyminiszter. Egy
általa kibocsátott rendelet szerint közrendhábóri-
tás, nagyobbsszerű balesetek, tűz, vagy utcai tűn-
tetések alkalmával az események lefolyásának és
egyes megdönthetetlen esetek bizonyítása céljá-
ból hivatalból eszközzendők kinematográfikus fel-
vételek. Hogy e modern rendeletnek mily nagy
jelentősége van, mi sem bizonyítja jobban, mint
hogy az ily módon megörökített ucai események
már eddig is több esetben lefolytatott biztos
adatok a rendészeti és nyomozó hatóságoknak.

**Egy magyar ujonc kérvénye. Jgy beszél
az igazai magyar.** Méltóságos cs. és kir. hadkieg-
szítő parancsnok Ur! Kovács Gabor István egyik mélt-
osító a beíró jegyet megkaptam II. 10-én meg-
lyet nagyon ragaszkodom pontos kiűzött időre
bevonulni April 4-én. De alázatos kéresem folya-
mondni, hogy a jelen főnököm engem Losoncra
folyamodók diszponálni szolgálatra, katonai kiké-
pzést végezt. Hoított én már rég nem voltam szülő
városomba illetve 5 éve. Kovacevics Gábor Ist-
ván mély alázattal kérem méltóságos ezredes
urat, hogy a 86 gyalogezredből ne bontsák szét
és semmi szín alatt ne tegyék át Losoncra. Saj-
nos, hogy nem 3 évre. Én szerettem volna öszin-
tlen valóm a hazának egyik hű katonája lenni a
sírj. Termetűre nem szólhatok mert, nem va-
gyok derék, de a vitáshéghz és a bátorsághoz
nem okvetetlen szükséges a herkulési testalkat ha-
nem lelkesedés, elszántás, kitartás és jóakarát.
Fő-fől vitézek a csatára, a szent szabadság ol-
talmára. Édes hazánknak hosi vértünk, onyuk,
hullajjuk, míg élünk. Meg egyszer kérem Méltó-
ságotod sziveskedjek kerésemet meghallgatni.
Hálás lekötözött hű katonája maradt, gyermeki
odaadással, engedelmességgel ruházva Tisztelője
Kovacsics Gabor István, Kélt, 1910 március 10-én
Szécsényben. Bocsanatot kerek alkalmatlankoda-
somért. Ne tán sértenem Méltóságodat, de buzgon
kerem ne méltóztassék Losoncra átengedni, mert
fájlalaim nagyon. Siker koronázza buzgo terek-
vésemet és ne szegényűnjék meg haladéktalanul.
Méltóságodtól függ minden katonai ügyem, azért
ne vessék szegény gyámoltalantól aki bizik, hogy
Szabadkán fog berukkolni. Adja isten, hogy ugy
legyen! Imámiba foglalom méltóságos ezredes
urat, jaj de félek! Hogy átengedje a losonci ka-
szárnyának egy szabadkai hadkötölest, aki máms
Szabadkán leiekben van. Oh nem! nem! de ké-
rem azt, hogy én folyamodtam ne méltóztassék

Háztartásokban

szükséges jég szekrények, konyhai szab. mo-
sogatóasztalok fagyaltgépek, a legjobb ki-
vitelben, ugy készpénzért valamint részlet-
fizetések mellett is kaphatók Lloyd Keres-
kedelmi rész. társ. Budapest, IV. Feren-
ciek tere 7. Kápos árjegyzék kívánatra di-
talanul.

Első Délmagyarországi Rács- és Vasipar-gyár Kula, Arpad-út

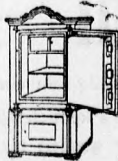
GYART:

Kerti rácsokat, Sirkerítések, Rácsokat,
Kerítéskapukat, Lépcsőrácsokat, Vaslép-
csöket, Vasajtókat, Tetőablakokat, Tető-
felülvilágítókat, Kovácsolt idomvasala-
kokat,

Egy új Phaeton-kocsi

helyszüke miatt olcsón eladó

Rencz József



Raktár: Zomborban Első magyar Gaz-
dasági egylet. GYART:

100 koronától kezdve
tűz- és betörésmentes pénzszekrény-
ket Amerikai fozár, Chubb-féle ellen-
őző-zár és Pasquillozár-szerkezettel
Mint különlegességeket kívánatra gyárt
Protector és Novum záratok
Pénzszekrényjavításokat is olvállal.

Szerémi-Borozó

Ujvidéken

Kenyér-utca 23. szám alatt a Központi Hitelintézettel szemben, melyben **Schwarz József** úr saját termésű horai, égetett törköly pálinkája, a 27 holdnyi kamenicai Paraga hegyen lévő szőlőjéből, poharaként vagy zárt palackokban mérsékelt árak mellett kerülnek kimerésre.

Megrendelések 50 literen felül hordóban **Schwarz Testvérek** irodájába intézendők (Haltér 12. sz.)

A borozóban olcsón és jól lehet étkezni.

Alkalmas szép

üzletheziség a Menrath-palotában azonnal kiadó

Közelebbit Menrath butorházában



Miért csinaltatja lábbelijét kontárnál?

Ha jó, lábhozilló, tartós finom cipőt óhajt akkor

Peller Józsefnél

Kenyér utca 6. szám alatt csinaltatja.

Az anyagot maga szolgáltatja, mert bórkereskedése és felsőrész-készítő műhelye is van.

AKI MÉG NEM KAPTA MEG AZ 50-ik Idényversenytöknek Kérje annak bérmentes beküldését.

KUNZ ÁRUHÁZ

Budapest, V. kerület, 8. Becsületos utca 8.

Első segítséggel teljes gyógyulást elő a **Tordy-féle 3 Király tea** által. Elvagyatosság, székrekedés, emésztési zavarok, rosszullét, szóval gyomor- és ebből eredő bajokban gyorsan hat. Epe, máj, vesebaj ellen, hosszabb használat után segít Hurutos bántalmakat elosztat, gyógytarban csomagja 50 fill. (10-15 használatra), Tordy-név nélküli, rossz hamisítvány. Készít: Tordy Gy. úr. Gyógyszerész, Budapest, Üllői-út 39. szám alatt.

Royal amerikai írógép

olcsó és jól

Kérjen azonnal árjegyzéket Kovács A. és Tsa cégétől

Budapest, V. kerület, Nador-utca 28. szám.

Matits Testvérek

é-p-ü-l-e-t-tervezési

és

é-p-it-k-e-z-é-s-i vállalat

elvállal szakmabeli munkákat

Ujvidéken Vörösmarty utca 12.

Nincs többé tyukszem!

Használja mindenki a **Martin-féle tyukszem-tapaszt**, mely 4-5 nap alatt a legelső, legmakacsabb tyukszemmet, mindenféle szemölcsöt és bőrkeményedést fájdalom nélkül biztosan eltávolít. Ezen éveken át kipróbált tyukszemeltörő szer kapható a feltaláló és készítő **MARTIN TAMÁS** gyógyszerésznél **Ujpest, Kossuth- és Dák-utca sarkán**. Egy doboz ára csak 1 korona. Valódi csak az a tapasz, mely a feltaláló aláírása és pecsétje alatt jön forgalomba.

Dr. BOROVSKY-féle Feloldóhatatlan házi-szer

BOROLIN gümőkóros, izom- és idegfájdalmak, fősúlyos nyak-, csúsz-, ischias-, derék-, hátszaggyatások, hátszaggyatások és égési sebek megszüntetésére. Kétféle fertőtlenítő szer, maga az olajrészt egyben övszer is kapható mindenütt.

1. 20. 2.- és 250 koronás üvegekben. Előállítás: Dr. Borovszky R. orvos és Borovszky K. Budapest, II. kerület, Fő-utca 76. szám.

Megállott az autó, bérkocsi, az egész forgalom.

Népesödület támadt. Vajjon mit néznek? Mi az a csoda.

Schaffer Elek

Rákóczi Ferencz ut 40. számú műterméből

Most jött ki egy hölgy

kinek rendkívül feltűnőskeltő öltönye van melyen megírta, hogy Schaffer Elek mesterműve e kosztüm.

Vadassy

Jól jár, ha tudomásul veszi, hogy újabb újdonság a valódi

Palma-kaucsuk-cipősarok

mindenütt ismeretes, jellegzetes dobozait. Az utolsó dobozok természetesen csak légszáraz gumisarok vannak, ott trassz nélkül, ha karcsósítást megelőzendő, a valódi Palma-kaucsuk-cipősarok minden dobozban látható védjegyre ügyel!

Vadassy



Egy nyomás és **Világosság!**

a legújabb találmány ára 3 kor.

Villamos zseb lámpa Venus.

Hadinger L. Soroksár.

Farkas Lajos

a Hofher és Schrantz budapesti és bécsi gépgyár vezérképviselője.

A legjobb hírnévnek örvendő gépek állandó raktára.



Ujvidéken, Temerini utca 6 és 8. sz. saját házában.

Minden gazdasági és ipari célokat szolgáló gépek jutányos árrban.

A gépekért szavatol a cég régi jó hírneve.

A legrégebb magyar mesterség a gombkötészet.

Nem is magyar, nem is szép az a ruha melyről a sujtás zsinórzat hiányzik.

E régi, szép mesterségnek ma már kevés művelője van.

E kevesek közé tartozik

NAGYBÉLA

Gombkötőmester, Kossuth Lajos utca Ernst Jánosfele nagydohánytözsde házában, ki igaz magyaros ízléssel szép kivitellel készíti a gombkötészet remekait.

A kiváló szakerek vezetése alatt **Berger Rizi** féle kereskedelmi szakiskolában új magyar és német tanfolyam nyílik meg. A gyorsírást Csejzei tanár tanítja.

A legújabb rendszerű írógépek! A gépirás tanfolyama 2 hetig, a könyvvitel és a gyorsírás 4 hónapig tart. A tanítás minden hónap elején és 15-én kezdődik. Oktatás nyerhető a német nyelvben is 3 hetenként.

Díjak:

a gépirás egész tanf. 20 K, könyvviteli 12 K, a gyorsírói 10 K, a német nyelvi 8 K, havonként. Bővebb felvilágosítás és jelentkezés Hán u. 4 szám alatt.

A „Vadászkürt” vendéglő átvétele.

A város háza tözsomszédságában a Rákóczi Ferencz ut bejáratánál **van a régi jöhrnévnek örvendő Vadászkürt vendéglő**, mult hó 15-én saját kezélembe vettem át. Kétféle konyhám, a legjobb italam vendéglőmet a t. közönség előtt kedvelté teszik. Minden törekvéssel azon leszek, hogy vállalatommal a t. közönség b. igényeit kielégítem. Naponként elsőrendű cigányzenekar, hétfőn és pénteken halászlé.

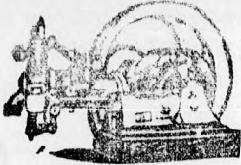
Különlegesség!

Vacsora!

Teljes tisztelettel
Freudenfeld Armin
vendéglős.

3 tál étel 1 korona. Házonkívüli abonenseket jutányos árrban elfogadok.

Drezdai Motorgyár részv.-társ.
Németország egyik legrégebbi és
legnagyobb motorgyára



Szállít szakkörökben elismert legjobb gyártmányú
Benzin-, Nyersolaj-, Gáz-, Petroleum-
motorokat és locomobilokat

valamint **Szivógázmotorokat**
MEGLEPŐ UJDONSÁG!
EGYETEMES GENARATORUNKKAL

a tényleges lóerő
óránként csak kb. 1 fillérbe kerül.
Vezérképviselet:

Gellért Ignác és Társa

Budapest, Toréz-körút 41. Telefon 12-91.
Legmesszebbmenő jóllátás. Kedvező fizetési feltételek.

A ppolo-színház

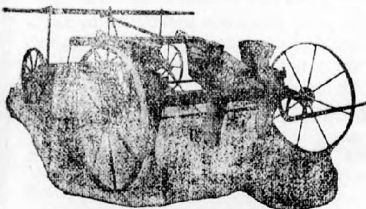
Ujvidék.

A lelegegásabb közönség kedvelt szórakozó helye. Kétnaponként változó előrangú, fővárosi, szigorúan családias műsor! — Kérvényesen berendezett, jól szellőztetett helyiség.

A képek szilárdak
világosak és rezgésmentesek.

Előadás kezdete hétköznaponként este 6-tól
11-ig. — Vasár- és ünnepnap d. u. 4-től.

REICH JAKAB Mérleg és Mezőgazdasági Gépgyár
Ujvidék



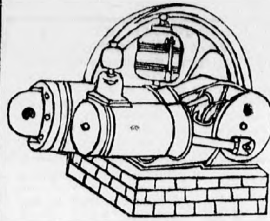
**REICH-féle szabadalmazott
kukoricaitető, ép**

Nélkülözhetetlen minden földbirtokosnak. Ne mulassz el senki ily gépet rendelni. A gép szabályozható, mélyebb vagy kevésbé mélyebben a földet eresztethető.

3 soros ára K. 140.— 4 soros ára K. 160.—
A rendelésnél kérem a kívánt sortávolságot megírni.

Állandóan raktáron tartok 22, 25 és 26 hüvelyk sortávolságú gépeket.

Kiváló tisztelettel
REICH JAKAB
Temesvári utca 1.



Ujdonság!

Ujdonság!

Nyersolajtűzgép.

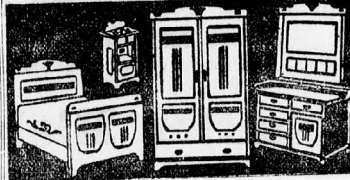
Különösen megbízható hajtóerő. Legolcsóbb üzem! Feltétlenül jóállás! Kedvező árak és feltételek. Nem kell gépész! Nem robban! Nem tűzveszélyes! Nincs pénzügyi ellenőrzés alatt! Nincs kazán! Egyszerű üzembehelyezés! Bárkinek rendelkezésére adunk gépet díjtanul annak a beigazolására, hogy gépeken a legmegbízhatóbb és legolcsóbb üzemet szolgáltatja. Aránylattal díjtanul szolgál 2-től 60 PH-ig.

PA LFY TESTVÉREK vasöntő és gépgyára **SZEGED**.
Alapítotott 1872-évb. 20 arany éremmel kitüntetve.

Nincs igazsága

ha azt mondja hogy

Ujvidéken nem lehet mindent a legjobban vásárolni és mégis olcsón, mert ezt **megcáfolja**



Grosz és Krausz
nagyáruháza ahol

lehet legjobban és legolcsóbban butortüggönyöket és szőnyegeket beszerezni!

Telefon 24. = UJVIDÉK. = Telefon 24.

Gyermekkoszokban nagy választék.

STEFANOVITS L. Fia Ujvidék

Alapítotott 1866.

Kossuth Lajos-utca 27.

Telefon szám 78.

Elsőrendű kékkő, Dupuy-féle buza magcsávaja.

Legolcsóbb kávéraktár.

Minden fajtaú ésváryvizek nagy raktára, mindig friss töltésben.
Californiai gyümölcs. Friss Szardínia és keleti tengeri hering.

Konservált főzelék dobozokban. — Görög gyógyborok.

Naponta friss teavaj a főhercegi tejgazdaságból. Bajor sör palackokban. Asztali cserke borok és pezsgő, legfinomabb lipuerkek

Prágai sonka, legfinomabb Sajtfélék. Befőttés gyümölcsök

Minden friss állapotban és a legolcsóbban.

Tisztelt vendégeim óhajának engedve

a Grand Hotel éttermét, sörcsarnokát, vigadóját,

az egész etablissement

saját kezelésemben. é. március hó elsején vettem vissza. T. vendégeim iránt a jövőben is a legnagyobb előzékenységgel viseltem és úgy a pontos kiszolgálás, valamint ételaim jéminősége által az eddigi b. bizalmat még fokozni óhajtom. Minden héten katonazene szórakoztatja t. vendégeimet.

Teljes tisztelettel

Röcsel Gusztáv